

FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS HOMOLOGAÇÃO

RELATÓRIO FINAL DO PROCESSO SELETIVO SIMPLIFICADO PARA CONTRATAÇÃO DE TRÊS DOCENTES POR PRAZO DETERMINADO COMO PROFESSOR CONTRATADO III (TÍTULO DE DOUTOR) OU CONTRATADO II (TÍTULO DE MESTRE) OU CONTRATADO I (PORTADOR DE DIPLOMA DE GRADUAÇÃO), EM JORNADA DE 12 HORAS, NO DEPARTAMENTO DE LETRAS MODERNAS, ÁREA DE ALEMÃO. CANDIDATOS INSCRITOS: DOUTORES: MARCELI CHERCHIGLIA AQUINO, FLAVIA CUNHA PIRILLO, CAMILA COSTA JOSÉ BERNARDINO, ANDRESSA CRISTINNE ARRELIAS COSTA, SANDRO FIGUEREDO, ELIZABETE ENZ HUBERT E MAGDALENA NOWINSKA. MESTRES: NORA MACHALOUS, ALICE FÁTIMA FONSECA DO VALE, MIRIAM DE CASTRO DUTRA CARVALHO, MARINA SUNDFELD PEREIRA, MARCOS ANTÔNIO ALVES ARAÚJO FILHO, LUCAS TAKEO SHIMODA, ROGERIO FERREIRA DA NOBREGA, JULIANA GRANÇO MARCELINO DE MORAES, RAQUEL ALVES DOS SANTOS NASCIMENTO, MORIÇÁ SANTOS DE SOUZA TORRES, DAVID EDSON FARAH E MARIANA KUNTZ DE ANDRADE E SILVA; BACHAREIS: MÔNICA LANFREDI VERONESE, DIVA TACIOLI PIZELLI, JOÃO JOAKIM THORÉN WAGNER E KATIA CRISTINA LEHNERT PORTELA CERVEIRA.

De 02 a 05 de abril de 2018, realizou-se, na sala 267 do prédio da Faculdade de Letras, o processo seletivo simplificado para contratação de um docente por prazo determinado como professor contratado III (Doutor) ou professor contratado II (Mestre) em jornada de 12 horas, no Departamento de Letras Modernas, área de Língua e Literatura Alemã da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo, conforme Edital FFLCH/FLM nº. 002/2018 de 01.03.2018 (Proc. 18.1.638.8.0).

O Conselho do Departamento de Letras Modernas aprovou “ad referendum” os seguintes nomes para compor a Comissão Julgadora do presente processo seletivo: Titulares: Prof^{as}. Dr^{as}. Juliana Pasquarelli Perez (DLM-FFLCH, Doutora-Presidente), Elizabeth Harkot de La Taille (DLM-FFLCH, Associada) e Maria Cristina Reckziegel Guedes Evangelista (UNESP/Araraquara, Doutora). Suplentes: Prof^{as}. Dr^{as}. Claudia Dornbusch (DLM-FFLCH, Doutora), Eliane Gouvêa Lousada (DLM-FFLCH, Doutor) e Verena Kewitz (DLCV -FFLCH, Doutora).

No processo seletivo inscreveram-se os seguintes candidatos: **Doutores:** Marcei Cherchiglia Aquino, Flavia Cunha Pirillo, Camila Costa José Bernardino, Andressa Cristinne Arrelias Costa, Sandro Figueredo, Elizabete Enz Hubert e Magdalena Nowinska. **Mestres:** Nora Machalous, Alice Fátima Fonseca do Vale, Miriam de Castro Dutra Carvalho, Marina Sundfeld Pereira, Marcos Antônio Alves Araújo Filho, Lucas Takeo Shimoda, Rogerio Ferreira da Nobrega, Juliana Granço Marcelino de Moraes, Raquel Alves dos Santos Nascimento, Moriçá Santos de Souza Torres, David Edson Farah e Mariana Kuntz de Andrade e Silva; **Bachareis:** Mônica Lanfredi Veronese, Diva Tacioli Pizelli, João Joakim Thorén Wagner e Katia Cristina Lehnert Portela Cerveira.

Como previsto no Edital FFLCH/FLM nº. 002/2018, na primeira etapa de avaliações foram convocados para as provas os candidatos portadores do título de Doutor.

No dia 02 de abril 2018, a partir das oito horas, tiveram início os trabalhos com a instalação da Comissão Julgadora, a determinação do calendário e a elaboração da lista de pontos para a prova escrita e didática. Os candidatos Marcei Cherchiglia Aquino, Flavia Cunha Pirillo, Camila Costa José

Bernardino, Sandro Figueredo e Magdalena Nowinska tomaram ciência do calendário e da lista de pontos para a prova escrita, concordando com ambos. As candidatas Andressa Cristinne Arrelias Costa e Elizabete Enz Hubert não compareceram.

No dia 03 de abril de 2018, às oito horas e quarenta e cinco minutos, teve início a prova ESCRITA. O ponto sorteado foi o nº 1. “A declinação de adjetivos em alemão”. A prova obedeceu às regras previstas, tendo sido elaborada, conforme opção prévia feita pelos candidatos, no computador, obedecendo aos termos dispostos na Portaria FFLCH nº 008/2017, publicada em 21.02.2017. Durante sessenta minutos, após o sorteio do ponto, os candidatos tiveram acesso a livros, periódicos e outros documentos bibliográficos para consulta, nos termos da legislação em vigor. Às treze horas e quarenta e cinco minutos ocorreu o término da prova, que foi reproduzida em cópias e distribuída aos membros da Comissão Julgadora.

No dia 03 de abril de 2018, às quatorze horas e trinta minutos realizou-se a leitura da Prova Escrita da candidata Marcella Cherchiglia Aquino. Às quinze horas a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e, concordando com a mesma, sorteou o ponto nº. 6. “Vocabulário no ensino de alemão como língua estrangeira”. Às quinze horas e trinta minutos realizou-se a leitura da Prova Escrita da candidata Flavia Cunha Pirillo. Às dezesseis horas a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e, concordando com a mesma, sorteou o ponto nº. 10. “Tópicos de morfossintaxe do alemão aplicados à tradução para o português do Brasil: as preposições e as conjunções enquanto elementos relacionais”. Às dezesseis horas e trinta minutos realizou-se a leitura da Prova Escrita da candidata Camila Costa José Bernardino. Às dezessete horas a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e, concordando com a mesma, sorteou o ponto nº. 9. “Tópicos de morfossintaxe do alemão aplicados à tradução para o português do Brasil: os verbos modais e outras estruturas modalizadoras”.

No dia 04 de abril de 2018, às oito horas e trinta minutos realizou-se a leitura da Prova Escrita do candidato Sandro Figueredo. Às nove horas o candidato tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e, concordando com a mesma, sorteou o ponto nº. 9. “Tópicos de morfossintaxe do alemão aplicados à tradução para o português do Brasil: os verbos modais e outras estruturas modalizadoras”. Às nove horas e trinta minutos realizou-se a leitura da Prova Escrita da candidata Magdalena Nowinska. Às dez horas a candidata tomou ciência da lista de pontos para a Prova Didática e, concordando com a mesma, sorteou o ponto nº. 4. “Formas e tempos verbais dos verbos no alemão”.

Às quinze horas, teve início a Prova Didática da candidata Marcella Cherchiglia Aquino. A Senhora Presidente, Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto sorteado vinte e quatro horas antes. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido efetuada em 49 minutos. Às dezesseis horas, teve início a Prova Didática da candidata Flavia Cunha Pirillo. A Senhora Presidente, Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto sorteado vinte e quatro horas antes. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido efetuada em 40 minutos. Às dezessete horas, teve início a Prova Didática da candidata Camila Costa José Bernardino. A Senhora Presidente, Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto sorteado vinte e quatro horas antes. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido efetuada em 40 minutos.

No dia 05 de abril de 2018, às nove horas, teve início a Prova Didática do candidato Sandro Figueredo. A Senhora Presidente, Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra ao candidato, que passou a discorrer sobre o ponto sorteado vinte e quatro horas antes. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido efetuada em 45 minutos. Às dez horas, teve início a Prova Didática da candidata Magdalena. A Senhora Presidente,

Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez, após transmitir as instruções referentes à prova, deu a palavra à candidata, que passou a discorrer sobre o ponto sorteado vinte e quatro horas antes. A prova obedeceu ao tempo regulamentar, tendo sido efetuada em 42 minutos.

Após a verificação das notas, a Comissão Julgadora, definiu a média final de cada um dos examinadores, que são as seguintes: **Professora Doutora Juliana Pasquarelli Perez:** Marcell Cherchiglia Aquino: 7,8 (sete inteiros e oito décimos) (aprovada e indicada); Flavia Cunha Pirillo 7,3 (sete inteiros e três décimos) (aprovada); Camila Costa José Bernardino 7,0 (sete inteiros) (aprovada); Sandro Figueredo 9,5 (nove inteiros e cinco décimos) (aprovado e indicado); Magdalena Nowinska 9,8 (nove inteiros e oito décimos) (aprovada e indicada). **Professora Doutora Elizabeth Harkot de La Taille:** Marcell Cherchiglia Aquino: 7,5 (sete inteiros e cinco décimos) (aprovada e indicada); Flavia Cunha Pirillo 7,3 (sete inteiros e três décimos) (aprovada); Camila Costa José Bernardino 7,0 (sete inteiros) (aprovada); Sandro Figueredo 10,0 (dez inteiros) (aprovado e indicado); Magdalena Nowinska 9,8 (nove inteiros e oito décimos) (aprovada e indicada). **Professora Doutora Maria Cristina Reckziegel Guedes Evangelista:** Marcell Cherchiglia Aquino: 7,5 (sete inteiros e cinco décimos) (aprovada e indicada); Flavia Cunha Pirillo 7,3 (sete inteiros e três décimos) (aprovada); Camila Costa José Bernardino 7,0 (sete inteiros) (aprovada); Sandro Figueredo 9,0 (nove inteiros) (aprovado e indicado); Magdalena Nowinska 8,5 (oito inteiros e cinco décimos) (aprovada e indicada).

Em seguida, a Senhora Presidente, proclamou publicamente o resultado, no qual foram aprovados os candidatos Marcell Cherchiglia Aquino, Flavia Cunha Pirillo, Camila Costa José Bernardino, Sandro Figueredo e Magdalena Nowinska e indicados os candidatos **SANDRO FIGUEREDO, MAGDALENA NOWINSKA E MARCELL CHERCHIGLIA AQUINO**, para o preenchimento das vagas existentes. O referido relatório fará parte integrante do processo citado e será submetido à apreciação do Conselho Técnico-Administrativo.

HOMOLOGADO PELO CTA DA FFLCH/USP EM REUNIÃO ORDINÁRIA DE 05/04/2018.